



通告編號：2022/23-019

各位家長：

2022年9月19日起之課堂新安排

根據教育局於2022年8月5日發出的通告，若學校達到以下接種率，可在獲教育局批准後，恢復全日面授課堂：

- (i) 所有直接僱用的教職員（包括教學及非教學人員）已符合「疫苗通行證」的要求；及
- (ii) 已完成接種兩劑疫苗並超過十四天的學生達到全校可接種疫苗的學生人數的90%或以上。

學校在取得法團校董會的同意後，決定由2022年9月19日起，全校恢復全日面授課堂，直至另行通知。

2022年9月19日起的課堂安排

為在執行防疫措施及盡量讓課時跟上緊湊的課程進度之間取得平衡，上課日將採用下列特別上課時間表。

- (a) 長循環周日(D1, 3, 5, 6, 8, 10)面授課程由上午8:00開始至下午3:20。午膳時間為下午12:45至1:55。部份課外活動、輔導班及奮進班將安排在下午3:30後進行。
- (b) 短循環周日(D2, 4, 7, 9)面授課堂由上午8:00開始至下午1:25。如非參加課外活動，學生放學後應返回家中。

長循環周日的午餐安排

在長循環周日的午膳時間，學生可選擇在學校、外出或回家用餐。如學生選擇在學校午餐，只可由小食部購買食物、自備午餐或由父母/監護人送飯。為減少脫下口罩進食的風險，學校將在午膳時間在校園空間作出特別安排。每位學生都必須在其指定單人桌椅（和其他人分隔）用膳。學生只可在正確佩戴口罩的情況下，才能在指定區域外交談。家長必須填寫附件回條，通知學校其子女從2022年9月19日起會否留校午膳。一經決定，學校將不再提供其他安排。

2022年11月1日起的課程安排

根據教育局於2022年8月30日發出的通告，恢復全日面授課程的學生的疫苗接種要求，將提高至接種三劑疫苗的學生必須達到全校可接種疫苗的學生人數的90%或以上。我們藉此機會呼籲學生接種足夠劑量的疫苗，以保障健康和提高教學效能。學校亦會善用政府提供的各項措施，安排學生接種疫苗。

敬祝
安康！

校長
談國軒

二零二二年九月十三日





Circular No.: 2022/23-019

13 September 2022

Dear Parents,

New arrangements for classes starting from 19 September 2022

According to the Education Bureau (EDB) circular on 5 August 2022, the school, upon the EDB approval, could resume whole-day face-to-face classes if we meet the following vaccination requirements:

- (1) all teachers and school staff directly employed by the school have met the requirements of “Vaccine Pass”; and
- (2) 90% or more of the total number of students of the school eligible to receive vaccination have received two doses of vaccine for more than 14 days.

After obtaining the endorsement of our Incorporated Management Committee, we decide to execute whole-day face-to-face classes for all students starting from 19 September 2022, until further notice.

Arrangements for classes starting from 19 September 2022

To strike a balance between enforcing anti-epidemic measures and maximizing the lesson time for keeping up with the tight curriculum, the special timetable attached will be adopted as follows.

- (a) On long days (Days 1, 3, 5, 6, 8, and 10), face-to-face classes will be conducted from 8:00 a.m. to 3:20 p.m. Lunch break would be allotted to the period of 12:45 – 1:55 p.m.; whereas endeavour classes, remedial classes and co-curricular activities will be arranged for certain students from 3:30 p.m. onwards.
- (b) On short days (Days 2, 4, 7 and 9), face-to-face classes will be conducted from 8:00 a.m. to 1:25 p.m. Students who are not attending co-curricular activities should return home after school.

Arrangements for lunch on long days

Students may stay at school, go outside or return home for lunch on long days. When opting for lunch at school, students may only buy their meals from the tuck shop, bring their own meals or take the meals by delivery by their parents/guardians. To reduce the risk for infection while having lunch with their masks off, the school will make special arrangements at the school campus during the lunch break. Each student has to stay at his/her designated seat separated from others by screens for lunch. Talking outside their designated areas are only allowed when students wear their masks properly. Parents are required to indicate to the school whether their children will stay at school for lunch or not from 19 September 2022 onwards by completing the attached Return Slip to the school through the Class Teachers. Once the decision has been made, no alternative arrangements will be catered for.

Arrangements for classes from 1 November 2022 onwards

According to the EDB circular issued on 30 August 2022, the vaccination requirement for students for resumption of whole-day face-to-face classes will be raised to 90% or more of the total number of students having received **three doses of vaccine**. I now urge all students to receive enough doses of vaccine for the sake of both their health and enhancing learning and teaching effectiveness. The school will make use of the various measures offered by the Government to arrange vaccination for our students.

Thank you for your attention!

Yours sincerely,

Tam Kwok Hin
Principal





通告編號：2022/23-019

談校長：

2022年9月19日起之課堂新安排 - 回條

來函知悉家長通告「2022年9月19日起之課堂新安排」，並了解課堂安排事宜。

2022年9月19日起學生午膳安排選項

本人子女

- 將留在校內午膳
 將在校外/在家午膳

* 請在適當方格內填上「√」。請注意，一經決定，將不允許更改選項。

學生姓名： _____ () 家長姓名： _____

班別： _____ 家長簽署： _____

日期：2022年9月 _____ 日

Circular No.: 2022/23-019

To: Principal

Arrangements for lunch on long days – Return Slip

I and my child acknowledge the receipt the Parent Circular “New arrangements for classes starting from 19 September 2022”, and the content of which was understood by us.

Option for lunch arrangement for student starting from 19 September 2022

My child

- will stay at school for lunch
 will take his/her lunch outside school / at home

* Please put “√” in the appropriate boxes. Please note that no change of option will be allowed once the decision has been made.

Name of Student: _____ Name of Parent: _____

Class: _____ Parent’s Signature: _____

Date : _____ September 2022





Timetable 時間表 (2022-23)
(Effective from 19 September 2022 until further notice
由 2022 年 9 月 19 日至另行通知)

Time 時間	Day 循環日 1, 3, 5, 6, 8, 10 (Long Day 長日)	Day 循環日 2, 4, 7, 9 (Short Day 短日)
08:00 – 08:15	Roll Call / Morning Assembly 點名 / 早會	
08:15 – 08:55	Face-to-face Class 面授課	Face-to-face Class 面授課
08:55 – 09:35	Face-to-face Class 面授課	Face-to-face Class 面授課
09:35 – 09:50	Recess 小息	
09:50 – 10:30	Face-to-face Class 面授課	Face-to-face Class 面授課
10:30 – 11:10	Face-to-face Class 面授課	Face-to-face Class 面授課
11:10 – 11:25	Recess 小息	
11:25 – 12:05	Face-to-face Class 面授課	Face-to-face Class 面授課
12:05 – 12:45	Face-to-face Class 面授課	Face-to-face Class 面授課
12:45 – 13:55	Lunch Break 午飯時間 (12:45 – 13:55)	Face-to-face Class 面授課 (12:45 – 13:25)
13:55 – 14:00	Roll Call 點名	
14:00 – 14:40	Face-to-face Class 面授課	
14:40 – 15:20	Face-to-face Class 面授課	
After 15:20	Endeavour Class 奮進班 (15:30 – 16:10) / Co-curricular Activities 聯課活動 (15:30 –)	

